

## **Tandlæge Torsten Traberg ApS**

Holmevej 175  
8270 Højbjerg

**CVR-nr. 17 01 30 33**

### **Årsrapport for 2022**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsam-  
ling den 5. april 2023

**dirigent Torsten Traberg**

# Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	2
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger	3
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	4
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	8
Balance 31. december	9
Noter	11

## Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 for Tandlæge Torsten Traberg ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Højbjerg, den 5. april 2023

### **Direktion**

Torsten Traberg

## Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

### ***Til den daglige ledelse i Tandlæge Torsten Traberg ApS***

Vi har opstillet årsregnskabet for Tandlæge Torsten Traberg ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som virksomheden har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere virksomheden med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisoreres etiske adfærd (IESBA Code) herunder principper om integritet, objektivitet, professionel kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er virksomhedens ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, virksomheden har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, den 5. april 2023

Aros  
statsautoriserede revisorer I/S  
CVR-nr. 29 69 00 65

Morten Boye Ballum Birkebæk  
statsautoriseret revisor  
MNE-nr. mne34278

## Selskabsoplysninger

### Selskabet

Tandlæge Torsten Traberg ApS  
Holmevej 175  
8270 Højbjerg

CVR-nr.: 17 01 30 33

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2022

Stiftet: 13. maj 1993

Regnskabsår: 30. regnskabsår

Hjemsted: Aarhus

### Direktion

Torsten Traberg

### Revisor

Aros  
statsautoriserede revisorer I/S  
Værkmestergade 3, 4sal  
8000 Aarhus C

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Tandlæge Torsten Traberg ApS for 2022 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2022 er aflagt i kr.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Indtægter fra salg af handelsvarer og færdigvarer, indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

## Anvendt regnskabspraksis

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter. Alle former for afgivne rabatter er fratrukket i nettoomsætningen.

### Vareforbrug

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver, driftstabs- og konflikterstatninger samt lønrefusioner. Erstatninger indregnes, når det er overvejende sandsynligt, at virksomheden vil modtage erstatningen.

### Andre driftsomkostninger

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

## Anvendt regnskabspraksis

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og løn.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	Brugstid	Restværdi
Øvrige bygninger	50-100 år	0-10 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år	0-10 %

Aktiver med en kostpris på under kr. 31.000 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Fortjeneste og tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet.

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

#### Finansielle anlægsaktiver

##### Andre værdipapirer og kapitalandele, anlægsaktiver

Kapitalandele måles til dagsværdi.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som forventet salgspris med fradrag af direkte færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningers omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.



## Anvendt regnskabspraksis

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

### **Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter kassebeholdning samt indestående i pengeinstitutter.

### **Egenkapital**

#### **Udbytte**

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

#### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

#### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	<u>Note</u>	<u>2022</u> kr.	<u>2021</u> kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>3.068.266</b>	<b>3.118.067</b>
Personaleomkostninger	1	<u>-1.949.844</u>	<u>-1.992.020</u>
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver		<u>-149.766</u>	<u>-130.960</u>
Finansielle indtægter	3	169.127	309.409
Finansielle omkostninger	4	<u>-871.115</u>	<u>-121.019</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>266.668</b>	<b>1.183.477</b>
Skat af årets resultat	5	<u>-58.635</u>	<u>-260.332</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>208.033</u></b>	<b><u>923.145</u></b>
Foreslået udbytte		117.800	114.400
Overført resultat		<u>90.233</u>	<u>808.745</u>
		<b><u>208.033</u></b>	<b><u>923.145</u></b>

Balance 31. december

	<u>Note</u>	<u>2022</u> kr.	<u>2021</u> kr.
<b>Aktiver</b>			
Goodwill		0	0
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
Grunde og bygninger		1.567.470	1.607.298
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		387.104	454.497
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b>1.954.574</b>	<b>2.061.795</b>
Andre værdipapirer og kapitalandele		4.796.102	5.458.272
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<b>4.796.102</b>	<b>5.458.272</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b>6.750.676</b>	<b>7.520.067</b>
Varebeholdninger		15.000	15.000
<b>Varebeholdninger</b>		<b>15.000</b>	<b>15.000</b>
Andre tilgodehavender		37.544	0
Selskabsskat		61.860	39.491
<b>Tilgodehavender</b>		<b>99.404</b>	<b>39.491</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>900.354</b>	<b>348.571</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b>1.014.758</b>	<b>403.062</b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b>7.765.434</b>	<b>7.923.129</b>

Balance 31. december

	<u>Note</u>	<u>2022</u> kr.	<u>2021</u> kr.
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital		366.000	366.000
Overført resultat		5.434.316	5.344.083
Foreslået udbytte for regnskabsåret		<u>117.800</u>	<u>114.400</u>
<b>Egenkapital</b>		<b><u>5.918.116</u></b>	<b><u>5.824.483</u></b>
Hensættelse til udskudt skat		<u>165.126</u>	<u>168.025</u>
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b><u>165.126</u></b>	<b><u>168.025</u></b>
Gæld til realkreditinstitutter		<u>536.694</u>	<u>571.099</u>
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	6	<b><u>536.694</u></b>	<b><u>571.099</u></b>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	6	34.400	34.450
Leverandører af varer og tjenesteydelser		49.000	47.800
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse		974.985	957.491
Anden gæld		<u>87.113</u>	<u>319.781</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>1.145.498</u></b>	<b><u>1.359.522</u></b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>1.682.192</u></b>	<b><u>1.930.621</u></b>
<b>Passiver i alt</b>		<b><u>7.765.434</u></b>	<b><u>7.923.129</u></b>
Hovedaktivitet	7		
Oplysning om dagsværdi	2		

## Noter

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
	kr.	kr.
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	663.947	733.495
Andre personaleomkostninger	<u>1.285.897</u>	<u>1.258.525</u>
	<b><u>1.949.844</u></b>	<b><u>1.992.020</u></b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>1</u>	<u>1</u>
<b>2 Oplysning om dagsværdi</b>		<u>2022</u>
<b>Andre værdipapirer og kapitalandele</b>		kr.
Ændringer af dagsværdien, der indregnes i resultatopgørelsen		<u>217.664</u>
Dagsværdi af aktiv eller forpligtelse, der måles til dagsværdi, ultimo		<u>4.796.102</u>
	<u>2022</u>	<u>2021</u>
	kr.	kr.
<b>3 Finansielle indtægter</b>		
Andre finansielle indtægter	<u>169.127</u>	<u>309.409</u>
	<b><u>169.127</u></b>	<b><u>309.409</u></b>
	<u>2022</u>	<u>2021</u>
	kr.	kr.
<b>4 Finansielle omkostninger</b>		
Andre finansielle omkostninger	93.610	121.019
Kursreguleringer omkostninger	<u>777.505</u>	<u>0</u>
	<b><u>871.115</u></b>	<b><u>121.019</u></b>

## Noter

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
	kr.	kr.
<b>5 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	61.534	274.516
Regulering af udskudt skat tidligere år	-2.899	-14.184
	<u><b>58.635</b></u>	<u><b>260.332</b></u>

## 6 Langfristede gældsforpligtelser

	Gæld <u>1. januar 2022</u>	Gæld 31. december <u>2022</u>	Afdrag næste år <u></u>	Restgæld efter 5 år <u></u>
Gæld til realkreditinstitutter	605.549	571.094	0	410.216
Andre kreditinstitutter	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>34.400</u>	<u>0</u>
	<u><b>605.549</b></u>	<u><b>571.094</b></u>	<u><b>34.400</b></u>	<u><b>410.216</b></u>

## 7 Hovedaktivitet

Selskabets formål er at drive tandlægevirksomhed og anden hermed beslægtet virksomhed.

Dette dokument er underskrevet af nedenstående parter, der med deres underskrift har bekræftet dokumentets indhold samt alle datoer i dokumentet.

This document is signed by the following parties with their signatures confirming the documents content and all dates in the document.

## Torsten Traberg

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Torsten Traberg

Direktør

ID: b8f861e2-e975-430d-9f1f-78975f7a2368

Tidspunkt for underskrift: 13-04-2023 kl.: 17:14:29

Underskrevet med MitID



## Morten Boye Ballum Birkebæk

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Morten Boye Ballum Birkebæk

Revisor

ID: abbe4766-ee02-4dd2-8abc-64d8f6f698d6

Tidspunkt for underskrift: 13-04-2023 kl.: 17:37:27

Underskrevet med MitID



## Torsten Traberg

---

Navnet returneret af dansk MitID var:

Torsten Traberg

Dirigent

ID: b8f861e2-e975-430d-9f1f-78975f7a2368

Tidspunkt for underskrift: 18-04-2023 kl.: 07:56:09

Underskrevet med MitID



This document has esignatur Agreement-ID: 9a046cUzpXQ249780091

This document is signed with esignatur. Embedded in the document is the original agreement document and a signed data object for each signatory. The signed data object contains a mathematical hash value calculated from the original agreement document, which secures that the signatures is related to precisely this document only. Prove for the originality and validity of signatures can always be lifted as legal evidence.

The document is locked for changes and all cryptographic signature certificates are embedded in this PDF. The signatures therefore comply with all public recommendations and laws for digital signatures. With esignatur's solution, it is ensured that all European laws are respected in relation to sensitive information and valid digital signatures. If you would like more information about digital documents signed with esignatur, please visit our website at [www.esignatur.dk](http://www.esignatur.dk).